

BEREGI UJSÁG

TÁRSADALMI, VÁRMEGYEI ÉS KÖZGAZDASÁGI ÉRDEKŰ HETILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Beregszász, Árpád-utca 29.

Laptulajdonos: a szerkesztő.

felelős szerkesztő

Dr. Kubowich Géza.

Előfizetési ár:

Egész évre 8 kor. Készletek részére 5 kor. Egy szám ára 20

Hirdetési díjak:

megállapodás szerint

Jegyzetek.

Szemere Miklós a Nemzeti Kaszinó egyik Széchenyi lakomáján utjára bocsátotta az azóta nagyon elterjedt s nagyon igaz szálló igét: „Nem boldog a magyar!” Föltétlenül igaza volt és van, mert bizony olyan nagyon nehezen haladunk mi magyarok a boldogulás utján, mintha titokzatos kezek tartanának vissza bennünket, vagy mintha kihalt volna belőlünk az erő, a kitartás, a képesség egy szebb és boldogabb jövő elérésére.

Nem lehet eltagadni, mert nyilvánvaló bizonyítékai vannak, hogy az utolsó félszázad alatt óriási haladást tett az ország minden tekintetben. Azt sem lehet tagadni, hogy ez a haladás habár lassan is, de folyamatban van ma is, sőt biztató jelek mutatkoznak egy szebb jövőre zálogául. Mindezeket nem lehet eltagadni és mégis ha lelkünk vágyait s a nagy művelt országok boldog állapotát összehasonlítjuk a körülöttünk zajló való élettel, a szintén tagadhatatlanul mutatkozó ag-

gasztó, szomorú tünetekkel úgy látjuk, hogy mi minden haladásunk ellenére is hátul állunk a népek versenyében.

Mert igaz, hogy haladtunk nagyot, de fokozott mértékben megnöttek az igények is s a megnövekedett igények nincsenek arányban a haladással, az elért eredményekkel. A társadalomnak beteges tünete az, hogy csaknem mindenki többnek akar látszani, annál mint a mi. A szegény gazdagnak a tudatlan bölcsnek a farizeus szent és kegyes életének mutatja magát az embertársak előtt, pedig az emberek ismerik egymásnak a belső értékét. Dehát a külső minden, a belsővel pedig ki törődik?!

Egy gazdag ember sem akart még szegénynek lenni, de minden szegény mohón eped a gazdagság után s mert ezt nem érheti el, legalább gazdagnak akar látszani. Egy bölcs sem beszélt még badarságokat, de nagyon sok tudatlan „kérkedik éretlen kincsével.” Egy melegen érző szív sem tagadta meg magát a cselekedetekben, habár azt a

szívet zord, komor öltözet takarta is, de édes csokkal, mézes-mázos szóval sok embert árultak már el!

Általános társadalmi baj ez, amely hatalmába kerítette már a nép legalsó rétegeit is. Igaz, hogy a terhek nagy mértékben megnövekedtek a szegény vállain, de látunk meglehetősen módos élő embereket is, a kik lázas, mohó sietséggel törekednek elérni azokat az anyagi feltételeket, a melyeknek a segítségével minél magasabbra kapaszkodhatnak a társadalom létráján.

Szegény embernek kicsi a becsülete, a gazdagnak nagy. Nosza hát, legyünk gazdagokká! Eladjuk a jószágot, a kis ingóságot, a házat, talán a kis földcskét is s megyünk hosszú uton abba a kincses országba, a honnan csengő aranyakkal, selymes dollárokkal megrakva jövünk haza s akkor vehetünk magunknak megint házat, földet, jószágot és nagyobb becsületet, mint volt azelőtt.

Nem mondom, hogy nincsenek, akiket a végső kényszerűség ragad el hazájuktól, de állítom, hogy igen so-

A „BEREGI UJSÁG” TÁRCAJA.

Egy amerikai házasság.

A „BEREGI UJSÁG” EREDETI TÁRCAJA.

Irta: *Buday Sándorné*, szül. *Ujhelyi Vilma*

Az esküvő előtt pár nappal Mister Luneley, dúsgazdag newyorki gyáros és több kilenc-tíz emeletű házak birtokosa maga elé rendelte egyetlen leányát, a gyönyörű husz éves Miss Edillát és elővette minden ékeszölési tehetségét, lefestette előtte a jövődőt elsorolta a fényes házassági ajánlatokat, milliókkal bíró, urai hintókon, arabs lovakkal járó, fiatal kereskedők, gyárosoktól, bankároktól kezdve, egy csomó kevésbé gazdag, herceg, ögróf és báróig, biztosította őt végnélküli atyai szeretetéről, csak mondjon le arról a festőről, a ki sem nem gazdag, sem nem föltűnően szép, és még eddig hírneve sincs.

A szép Edilla, az ő sokat mondó, feketebe játszó, mélytűzű sötét kékszeművel, melyek tündöklése oly élénken tudatták, hogy az a remekszép arc halványsága nem beteg, hanem érdekes amerikai szín, reá nézett apjára.

„Most sem szólt a leány semmit, mint rem felelt már két éve az apja ily faggatá-

saira, de ez őt mégis megértette, tudta Edillának tekintetéből, hogyha egy amerikai milliomos egyetlen lánya valamit bevesz a fejcskéjébe azt, török szakad, keresztül is viszi.

— Jól van! — szöjt Luneley ur, — akkor készüljetelek — két nap múlva férjhez mehetsz a festődhez!

A szép halvány arc nem lett egy árnyalattal sem színesebb, csak a kökényszemek szőrtak üzesebb szikrákat, hiszen tudta azt Edilla, hogy így fog az történni, csak az időt kellett bevarnia, míg apja megunja egykedvű arcát, míg e'égig kiboszszankodja magát azon, hogy lánya nem megy sem színházba, sem társaságba.

Edilla ment az írószobájába, a hol először is vőlegényét, Rievil arcképfestőt értesítette a szerencsés eseményről, aztán megírta a meghívót, röviden, határozottan, nem az apja nevében, hiszen nem az megy férjhez, hanem ő, még a vőlegénye nevét sem említette meg.

Miért is? Tudja azt mindenki, hogy ő máshoz nem megy férjhez, csak Rievel Augustéhoz.

„Miss Edilla Luneley szívesen látja önt kedden hét órakor esküvője után estebédre.” Erről hektografon kilencven másolatot csinálni,

a már hónapok óta elkészített borítékokba betenni és postára adni, kevés időbe kerül. Az araköltözék már pár hét óta készen van, kihirdetni magukat a házasulandóknak nem kell Amerikában, az estebédéről pedig a papa fog gondoskodni.

Bizony unalmasan fog ez a pár nap még odáig eltelni!

De csak eltelt mégis. Kedden egy órakor két kocsi állt meg a dúsgazdag polgár egyik márvány palotája előtt. Az ara és vőlegény ültek az egyikben, a másikban pedig a család két régi barátja, nem frakkban, hanem egyszerűen elegáns polgári ruhákban. Edilla szintén utcai divatos öltözékben volt. A kocsik gyorsan elhajtottak a „City-hall”-ba.

A Lord-Mayor megkérdezte ott őket, hogy házaspárok akarnak-e lenni? s átvette tőlük a jegyzéket, melyre lakásuk és éveik száma volt fölírva, az okiratot aláíratta a két tanúval s annak egy példányát átadta nékiük, mely szerint attól a naptól fogva, Mr. August Rievil és Miss Edilla Luneley házaspárok. Tíz perc múlva már hajtottak vissza a lakásba.

Itt kezdődött aztán az élet. Ahány meghívott vendég volt, annyi ajándéktárgy érkezett a menyasszony részére, arany s ezüstnemű, bronz, majolika, fayence, terracotta,

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajoknál, idült bronchitis, szármárhurut és különösen lábadozóknál influenza után

ajánlatik Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünt az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 koronáért kapható. Figyeljünk hogy minden üveg alanti céggel legyen ellátva;

F. Hoffmann-La Roche & Co. vegyészeti gyár Basel (Svájc)

kat a meggazdagodásnak a vágya visz ki ellenállhatatlan erővel a dollárok hazájába! A világot nem rovom fel hibául! Nem, mert nem ők, vagy legalább nemcsak ők a felelősek ezért, hanem a társadalom is, amely ugyan gyönyörű, humanus elveket hirdet, de a gyakorlatban sokszor nem azok szerint az elvek szerint cselekszik. A pénz minden, a gazdagság a hatalom, annak van becsülete bőven. És ki ne vágyne minél nagyobb becsültetésre, tiszteltetésre, különösen ha az még földi javakkal is össze van kötve. Ki ne igyekeznék hát megszerezni mindezt?

Igy történhetik meg, hogy egyetlen vármegyénkben — Beregvármegyében — ez év első három hónapjában 2718 utlevelet adtak ki s ezek közül 1711-et föl is használtak. Bizonyára a többi is felfogják használni. Aggasztó jelenség ez, különösen ha tekintetbe vesszük azt, hogy a kivándorlók nagy része munkabíró erős két kartól fosztotta meg az anyaországot.

Ha így emelkedik a kivándorlók száma évről-évre, maholnap alig lesz ember az országban. Hiába, „nem boldog a magyar“ itthon, hát megye boldogságot keresni idegen országba.

Ime a nép boldogításának kicsinyke, de megbecsülni való eszköze.

Foglalkoztunk annak idején Jobszty Gyula nyug. alispánnak ama tervével, hogy a törvényhatósági utakra szükséges kavicsszállítást ne vállalkozóknak adja ki a vármegye, hanem közvetlenül a fuvarosoknak. A tervet azóta kipróbálták a munkács—zempléni, munkács—veresmarti, beregujfalu—kislalmási és kislalmási—hátmegi utvonalon. 5—5 kilométeres szakaszokra osztották az utat s tiz szakaszt a terv szerint fuvarosoknak adtak ki, akik kötelességüknek meg is feleltek s ily módon jobb keresethez jutottak, mintha vállalkozó szállította volna velök a szükséges kavicsot. A terv tehát bevált a gyakorlatban. Nincs más hátra, mint ezt a módszert alkalmazni az összes törvényhatósági utakon s ez által habár

kis részben is, lendíteni a szegény nép egyik osztályának sorsán.

Figyelmebe s jóindulatába ajánljuk az új alispánnak e terv keresztültelét az egész vonalon, mert ha ezzel nem is szerzi meg egyszerre, de egy rövidke lépéssel előbbre viszi a szegény népet a most még csak álmodott boldogság felé.

VÁRMEGYE VÁROSOK.

Alispáni időszaki jelentés.

Méltóságos Főispán Ur!

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

Időszaki jelentésemet a következőkben van szerencsém előterjeszteni:

A múlt évben beérkezett 4707 közigazgatási bizottsági, 21877 alispáni és 96 központi választmányi, összesen 26680 ügydarab, 738-al kevesebb mint 1903-ban.

Főispán Ur ő méltósága Cserszky Péter szolgabíró a latorcai járásból a munkácsi járásba, Szilvássy Alajost a szolyvai járásból az alsóvereckeai járásba, Bay Gábort a szolyvai járásból a latorcai járásba helyezte át, az újonnan választott szolgabírák közül pedig Kulín Zoltánt a tiszaháti, Györffy Aladárt a szolyvai, Erdőhegyi Ferencet a latorcai, Pechy Szabolcsot a munkácsi járásba osztotta be és kinevezte dr. Geiger Frigyes alsóvereckeai körörvost alsóvereckeai járásorvossá, Kabáczy Ernő egyéves önkéntesi szolgálatot teljesítő III-ad osztályú közigazgatási gyakornokot II-ad osztályú, Kilib Gyula segélydíjazás nélküli gyakornokot II-ad osztályú közigazgatási gyakornokká, Kossuth László segélydíjazás nélküli gyakornokot a Kabáczy Ernő hazajöveteléig segélydíjazás közigazgatási gyakornokká, Halász Imre főgimnáziumi helyettes tanárt alispáni irattárnokká, Peknik Lajost alsóvereckeai, Petrovich Istvánt latorcai járási-nokká, Vaskovics György nyugdíjaztatása következtében pedig Cihlár Ede latorcai járási-nokot a főszolgabíró kérelmére az alispáni irodába helyezte át.

Az újonnan rendszeresített járási hivatal-szolgai és tiszti hajdúi állásokat szabályszerű pályázat és a főszolgabíró meghallgatása után betöltöttem.

Lakatos Károly alispáni iktató és Szlatinai Lajos irattárnok hosszúságú betegsége és gyászos elhunnya, valamint egy díjnak súlyos betegsége miatt az alispáni irodában a múlt év végén nagy munkaerő hiány és háramaradása állott be, melynek enyhítése végett december és január hónapokban egy kiegészítő díjnakot alkalmaztam.

Az alsóvereckeai főszolgabírói hivatal részére a legszükségesebb butorokat a vár-

megye f. évi költségvetésébe e célra felvett, de még nem engedélyezett összeg terhére beszereztem.

A járási számtisztek részére annak idején beszerzett butorok árát a belügyminiszter nem engedélyezte. Ezt a kiadást emélfogva aként fedeztem, hogy a vármegye birtokában létezett ócska anyagokat és használaton kívüli butorokat árverés útján eladtam.

A házipénztár az év végén 3742 kor. 60 fill. készpénz, az ebadó alap 1341 kor. 90 fill. készpénz és 30.696 kor. 98 fill. kötvény készlettel, a körjegyzői nyugdíjalap 1573 kor. 88 fill. készpénz és 85997 kor. 81 fill. kötvény készlettel, a községek törzsvagyona alapja 17.764 kor. 73 fill. készpénz és 154.741 kor. 35 fill. kötvény készlettel, az erdőösítési alap 157. kor. 77 fill. készpénz és 200.330 kor. 01 fill. kötvény készlettel, a kórházi tartalékalap 8389 kor. 52 fill. kötvény készlet, a közművelődési alap 1120 kor. készpénz és 56.018 kor. 89 fill. kötvény készlettel, a közügyi szegényalap 9 kor. készpénz és 16. 148 kor. 59 fill. kötvény készlettel, a megyeház építési tartalékalap 1676 kor. 16 fill. kötvény készlettel, a nemesi pénztár 16.872 kor. 29 fill. készpénz és 177.018 kor. 14 fill. kötvény készlettel, a Rákóczi szobor alap 166 kor. készpénz és 13.696 kor. készpénz és 13.969 kor. 18 fill. kötvény készlettel, a menház alap 1062 kor. készpénz és 55.247 kor. 64 fill. kötvény készlettel, a törvényhatósági pótdadó alap 20.000 kor. kötvény készlettel, az uti alap 330.23 kor. 15 fill. készpénz és 93.41 kor. 43 fill. kötvény készlettel, az utépítési kölcsön alap 8951 kor. 25 fill. készpénz és 629.716 kor. 64 fill. kötvény készlettel, végre a tisztí nyugdíjalap 2545 kor. 89 fill. készpénz és 114.287 kor. 52 fill. kötvény készlettel zárult.

A számvevőségnél több tisztviselő betegsége miatt huzamosabb idő óta létező nagy munkaerő hiány miatt összehasonlító részletesebb adatokkal ez alkalommal nem szolgálhatok.

Felerészben a házipénztárban mutatkozó múlt évi megtakarítások, másik felerészben pedig a folyó évi dotáció terhére két irógépet vásároltam s egy irógépet a tiszaháti járás főszolgabírájának engedtem át.

A főszolgabírói lakások és hivatalhelyiségek építése céljából szükséges telkekért a tulajdonosok többnyire magas árakat követelnek. Ennek folytán a telek vásárlást nem lehet siettetni. Egyedül Mezőkaszonyban a ánlattott fel egy alkalmas telek olyan áron, melyet saját felelősségemre hajlandó lettem volna megadni; de az adásvevési szerződés addig meg nem köthető, míg az eladásba a még nem nyilatkozott tulajdonostársak bele nem egyeznek és az ingatlanon lévő terhek törlesztéséhez szükséges nyilatkozatokat be nem szereznek.

Folyt. köv.

bársony s plussdisztárgyak, könyvek, legyezők festmények, virágok. Majd robogó kocsi-kon, dusan arannyal szerszámozott nemes fajlovakon érkeztek a vendégek. A kocsi belsejében farkas, szarvas, medvébőrök s a pénzarisztokrácia, tagjai drága öltözetekben, utolsó divatszertint elegáns izléssel különösen a zöldszin és barna, minden színárnyalata játszták a főszerepet.

Drágakövekkel dusan megrakva nemeskák a hölgyek hanem az urak is, kik gyűrűikben s brilliánt gombjaikon kívül fehér moll nyak kendőjük közepére is örömet huznak egy egy solitairrel ekített aranykarikácskát.

A mennyasszony már ekkor átöltözködött, hosszú uszályos fehér luisien ruhában fogadta a vendégeket, ezer dolláros briszelei csipkedisszel borítva. Az üdvkivánatok meghallgatása és az ajándéktárgyak megtekintése után azonnal eltűnt és az ebédhez Japán színekben gyönyörűen tarkázott Yokohama seilyemben jelent meg, hasonló tarkaszinű, ék köves diszkekkel, mely diskret mennyiségben tartva, remek összhangban olvadt össze Edilla bájos egyéniségével, illetve alakjával és barnás halvány tiszta arcszínéhez mesés szépen illett mindez, fekete kondor dus hajában egy szál fehér Louis-blanc természetes rózsza volt tűzve, jeggyűrűje mellett ujján egyetlen egy brilliántköves gyűrű fénylett a szivárványnak teljes színpompájában játszva, völegénye ajándéka, ki ennek megszerzésére ugyancsak sok arcképet festhetett.

Az ebéd el minden négy személyt egyegy szerezsen szolgált ki, egészen kifogástalan elegáns pincéröltözetben, frakkosan, fehér glacé keztyűkben ügyesen, minden zörej nélkül. Az étkezés néhány órát vett igénybe, volt ott osztriga, hideghal, pástétom, beef, vadak, szarvasgomba croupettek, aztán sorbet, mely után Sultán Flór cigarettet kaptak a vendégek, ennek elfüstölése után, mely élvezetnek a nők is hódoltak, következtek a különféle szárnyasállatok omelettek, crének, sajtok, gyümölcsök, fagyalaitok. A rajnai, bordeaux és pezsgő borokat külön pohármokok kezelték, kiknek gondjuk volt arra, hogy üres vagy féligtel pohár ne álljon. Meg is ered a yankee nyelve s válogatott toasztokban élte-tik angol s francia nyelven az új párt, de azok már Staten—Island vagy Jersey körül járhatnak, mert a második fogás étel után eltűntek.

Hajón teszik a nászutazást délre, hol a fák soká ma adnak még zöldek és tovább éget még a nap heve. Vajjon lesz-e ideje Riveil Auguste urnak, ki táj és arcképfestő tanulmányokat tenni vagy megelégszik azzal, ha bájos nejenek festi le gyönyörű arcvo-násait?

Luneley gyáros, az örömapa newyorki kastélyparkjában pedig a fiatalok elutása után elszéledtek a nászi vendégek s gyönyörködtek ott a Luneley ur hires rózsakertjében mely páratlan a maga nemében. A palota háta mögött terül ez el és terrász módjára emel-

kedik följebb, jó messzire, egy hatalmas falig, mely elzárja. A fal közepén erkélylyel koronázott olasz stílusú kapubejárást épített a tulajdonos, a melynek mélyében egy zugban Edilla fehér márványszobra van megörökítve, mint vadászó Diána, kedvence nagy ebével. A rózsás kert perspektívája olyan hogy az ember rálát a rózsaszinben uszó falra, jobbról-balról pedig a terrászokon, se'yempázstos kis tisztások vannak vázával, melyeket Edilla festett, továbbá fehér szobrokkal melyek őt jelképezik gyermekkorától kezdve mennyasszony idejéig, minden evben más-más jelmezben megörökítve nagy természetes hűséggel. A tisztások szélein a virágágyak fülelű fű-csoportok remek harmóniával olvadnak hozzá a sűrű dus különböző színpompájú rózsafalakhoz. A kertben két oldalt magas hosszú lombfolyó ok vonulnak végig E folyosók vasváza ugy be van bo'itva lombbal és rózsákkal a hófehér színűtől kezdve, a csaknem feketéig, minden nemű fajban és színárnyalatban. E vasvázu rózsafalak átláthatatlan sűrűek. A fenyőfák pázsit szélén lévő haragos zöldcsoportjai rojtos levelűkkel, és a tömredék nyíló sokfeleszínű illatos rózsza efleled ettet mindent a nászi vendégekkel s az ábrándok világába tette át a kertben -étálókat, kiket csak a késő éj szórt ismét széjjel.

VEGYES HIREK.

* **A király adománya.** A király a repedei g. kéth. hitközségnek temploma építésének befejezésére magánpénztárából 200 koronát adományozott.

* **Előléptetés s áthelyezés.** Gara Márton beregszászi vasúti állomásfőnököt a kereskedelmi miniszter előléptette első osztályú ellenőrré s mint ilyet áthelyezte Debreczenbe.

* **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Csics Sándor ungvári pénzügyi számellenőrt az ungvári pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez végleges minőségű számvizsgálóvá nevezte ki. — A kassai kir. főügyész E ny e d i Sándor alsóverecsei járásbírói fogházort a beregszászi kir. ügyész séghez hivataloslag áthelyezte ki.

* **Magyar név.** Dr. Sz ó b e l Dávid beregszászi törvényszéki jegyző nevét Sz a b ó - r a változtatta a belügyminiszter engedélyével.

* **Egyházmegyei gyűlés.** A beregi ev. ref. egyházmegye tavaszi közgyűlését május 2-án fogja megtartani Beregszászban a vármegyeház nagytermében. Előző nap, május 1-én délután 3 órakor ugyancsak a vármegyeházán egyetemes lelkesítő értekezlet s gyámintézeti közgyűlés lesz.

* **Beregsomi csendélet.** Mult számunkban említést tettünk már a halálfejes bandáról, mely Som vidékén üzi veszedelmes játékaikat. Most ismét hírt kaptunk Beregsom községből. A mult napok egyik éjjelén, ugy 11 óra tájban a lelkesítő szemben lakó N. Baksa Gábor istállójából egy ismeretlen ember lovat, vagy tehenet akart lopni, de a gazda észrevette, utána surrant, galléron ragadta és a falhoz vágta. Erre a szomszéd portáról három ember előugrott s N. Baksa Gábort agyba-főbe verte. A dulakodás majd nem 15 percig tartott s bár a megtámadott gazda segítségért kiabált, a szomszédok közül senki sem mert segélyre menni, amely körülmény szomorúan jellemzi Beregsom község közbiztonsági állapotát. Baksa azt állítja hogy támadói muzsikus cigányok voltak, ha találkozhatnák velök, megismerné őket.

* **Nyerészkedés tüzzel.** Z i c h e r m a n Sulem ilonczai lakosnak egy lakóháza csürös istállója s többféle gazdasági terménye elégett. Az összes kár 1850 koronára rug. A kározt azzal gyanúsítják, hogy ő maga gyújtotta volna fel dolgait s ezért az ügyésznek feljelentették.

* **Adófizetők figyelmébe.** A városi hatóság arra hívja fel az adózók figyelmét, hogy ha hátrálékos ebadójukat 8 nap alatt ki nem fizetik, akkor kutyájukat ki fogják irtani.

* **Kulturegyesületi közgyűlés.** A Felvidéki Társadalmi Egyesület, mely Ilosva község és vidéke intelligens társadalmának tagjaiból alakult, legközelebbi ülésében hazafias örömmel vette tudomásul, hogy a Beregszászi Vármegyei Magyar Közművelődési Egyesület vármegyénk kulturájának e leghatásosabb s társadalmunk minden rétegét egybefoglaló szerve 1905. évi közgyűlését június hó 1-én Ilosván tartja meg és egyértelműen hozott határozattal mondta ki, mikép minden lehető megtesz arra nézve, hogy e közgyűlés a vármegyei magyar művelődés dicsőségére fényesen sikerüljön s az ottani társadalom életében sokáig emlékezetes nyomot hagyjon. E közgyűlés iránt vármegyei társadalmunk minden rétegében már is élénk érdeklődés mutatkozik. Részletes programját lapunk egyik legközelebbi számában közöljük.

* **Az ex-lex átka.** Az ungvölgyi vasut ungvár—nagyberezna szakaszának átépítési munkálatait Mandel és Révész építési vállalkozók a mult heten beszüntették, mert az ex-lex miatt kereseti összeghez nem jutottak. A munka megszüntetésével mintegy 500 munkás kereset és így kenyér nélkül maradt.

* **Színházi engedély.** A beszercebánya—munkácsi szinikerületben M e z e y Kálmán sziniczagató nyert színházi engedélyt egy évre. Ebbe a szinikerületbe tartozik Munkács, Beszercebánya, Zólyombre ó, Rósnó, Rimaszombat, Salgótarján, Tencsén, Léva, Hatvan és Gyöngyös.

* **Koldulás akadályokkal.** Sajna János pólai születésű mitteleburgi (Isztria) illetőségű, foglalkozás nélküli, 29 éves egyén be szokta kalandozni a községeket s tőlük

saját községe terhére segélyeket kér. A belügyminiszter az alispán útján felhívja most a községeket, hogy nevezetnek ne adjanak semmiféle segélyt, hanem, amint lehetséges, toloncoltassák illetőségi községébe.

* **Véres verekedés.** Kapitány György oláhcsertézi földműves K o l l e r Sámuel ugyanottani lakossal valami csekélység miatt összeszóalkozott. Kapitány György haragra lobbant s ellenfelét úgy összeverte, hogy körülbelül 3—4 hét múlva fogja csak kiheverni a verekedés következményeit.

* **Elvesztett anyakönyvek.** Az is ritkán esik meg, hogy egy község anyakönyvei elveszzenek. Ez a ritka dolog most megtörtént Bilke városában. A bilkei főrabbi jelentést tett a felvidéki főszolgabírónál arról, hogy az izraelita anyakönyveket ismeretlen tettes ellopta. A főszolgabíró azonnal kiment Bilkére, a nyomozást megejtette, majd a központi vizsgálóbíró is kiszállott a helyszínére s vizsgálatot tartott. Eddig semmi eredmény nincs.

* **Olcsó szövet — drága szövet.** B i n c s i n e c z Jánosné elment Steinberger Henrik ilosvai vegyes kereskedő üzletébe azzal az ürügygel, hogy ott vásárolni fog. Neki azonban komolyabb céljai valának. Vagy 7 méternyi szövetet magához vett, hogy azt ellenérték nélkül elvigye. A kereskedő azonban észrevette ezt a neki nem jövedelmező műveletet, az asszonyt megfogta s átadta az ilosvai csendőröknek. Minthogy az asszony nem tudta személyazonosságát s községi illetőségét beigazolni, a csendőrök bekisérték az ilosvai járásbíróhoz fogházába.

* **Kis haszonnal nagy forgalom jár.** Ifj. Nicky István volt nagyszőlősi lakos Ilosván vegyes kereskedést nyitott s azt az elvet kezdte követni, hogy mindent olcsón árul. Ezért aztán üzlete gyorsan fellendült s igen jó hírnek örvend, még Ilosva vidékén is.

* **Veres kakas.** M a u s z k o p f Berkó oláhcsertézi lakosnak fából épült zsindelelyel fedett vizimalma, mely 800 k. értékű lehetett ismeretlen módon kigyuladt s elégett. Biztosítva nem volt. — Braun Herman kislaludi lakos fából épült, szalmával fedett, körülbelül 500 k. értékű csüre és istállója leégett. Elpusztult benne 4 méter tűzifa is. Az istállót és csürét tulajdonosa 450 k. erejéig biztosította. — Sz k r á l y László iloncai földműves vagyonát is erősen megrongálta a tűz. Leégett egy abora szénája 200 K. egy fából épült, szalmával fedett istállója 300 K. s az istálló padján volt szénája 200 K. értékben. Szkrály László semmijét sem biztosította. — T i t e l b a u m Sámuel ilonczai lakosnak egy abora szénája 220 K. értékben égett. A tűz keletkezésének okát nem tudják. Biztosítva nem volt.

* **Körözések.** A Beregszász és Beregsárd közti állami uton Kis Ferenc makkosjánosi lakos talált egy 20 fillér értékű fehér színű vászonzebkendőt, amiben egy frtos, egy 20 filleres pénzdarab volt. — Ifj. Lakatos Sándor kovászói születésű tarpai lakos 294—1898. sz. a kiadott és elégett munkásigazolványáról 1900. július hó 23-án 1/1900. sz. a másolatban kiadott munkásigazolványát elvesztette. — Botka István fehércsei lakos a tiszaháti főszolgabírói hivatalnál ezelőtt 2 évvel váltott cselédkönyvét elvesztette. — A somi vasúti állomás és Zápsony közti uton április 3-án egy kékes barnás színű kockás és rojtos női nagykendőt találtak. — Barkasó község határában március 31-én éjjel egy darab 3 éves sötétpej kancát és egy db. 2 éves sötétpej kancát lovat bitanglóban találtak. — Bíró János kislónyai lakos elvesztette 043686/160. sz. skvi és 043687/161. jkvi sz. járlatlevelét, melyet a mult év őszén a hetenyi községi bíró állított ki. — Nagy Julianna kisdobronyi születésű és illetőségű, jelenleg beregszászi lakos 27/900 sz. alatt a mezőkaszonyi főszolgabírótól nyert cselédkönyvét elvesztette. — Jávör község határában március 29-én egy drb. 1 hetes fehérszörű bikaborjut bitanglóban találtak.

* **Gyakorlati eljárás.** Versec, Fehértemplom s mondhatni az ország egy nagy részére igazán bámulatos módon mutatnak példát a h zak eleje és végeihez ültetett szőlőlugasokkal. Egész őszre, egész télre való szőlőt, bármily nagy család részére házaik falán természetük meg, hol az hidegtől és jégtől is mentve van. Ezen eljárás most az egész országban megindult s minden vidék

rohamosan követi a jó példát. De minthogy ehhez nem mindenik szőlőfaj alkalmas, felhívjuk olvasóink figyelmét mai számunk hirdetései rovatában ábrán is bemutatott „Szőlőlugast ültessünk minden ház mellé” című hirdetésünkre.

* **Könnyű mellékkeresethez juthat** mindenki magyar osztálysorsjegyek eladása által. Jó referenciákkal bíró érdeklődők forduljanak Fekete Károly főelárusítóhoz Budapest, Rudolfrakpart 8.

* **„Levegő, levegő, tiszta levegő!”** Ez a kívánsága minden bélhurutos betegnek. Akik telhetik azok levegő-kurát használnak, akik megfelelő helyeken örvendetes sikerrel is járnak De arra a sok ezre nézve, kiket hivatásuk vagy más körülményük meggátol abban, hogy tartózkodóhelyül valamely erdőt, hegyet, vagy tengerpartot válasszanak, a „S i r o l i n” valóságos áldás Ez a szörp lehetővé teszi a hatásos kezelést s ha valaki naponként 3—4 kávé kanállal beveszi, úgy megszűnik a köhögése, kevesbedik nyálkaképződése, megkönnyül a lélegzése, megjavul az étvágya s feltűnően könnyű a testi mozgása s mindez az illető élethivatásának megzavarása nélkül történik. Azoknak, akiknek vagyoni viszonyai megengedik, hogy levegőt változtassanak, vagy valamely sanatoriumot felkeressenek, a „S i r o l i n” leghűbb utitársa legyen, mivel ennek a célja az, hogy a levegő gyógymódot stb. a leghatásosabban támogassa.

SZÉPIRODALOM.

Nőgyűlölő.

Irta: *Kenézy Csátár.*

Pali fület hajtott a könyv levelén, s nagyot fujva, helyezte vissza az asztalra. Azután kétszer-háromszor megmérte szobáját; gondolkozva azokon a mély igazságokon, melyeket ép most betűzött ki „a történeti filozófia rendszeré”-ből.

Mert tudni való, hogy Pál filozóf és — nőgyűlölő. Nagy története van annak, mikép jött ennyire. Ő, ki pár évvel ezelőtt csak annyit tudott a filozófusokról, hogy azok nagyon különös emberek, fényes nappal is lámpával járnak, mindig a csillagokat szemlélik és hordókban laknak . . . No, az meg éppen nagyon tréfás dolognak tűnhetett fel mindenki előtt, hogy Pátkay Pali a nőket gyűlöl. Mikor teljes életében csakis a szerelemnek élt, Szerelemnek — szerelemből . . .

Mennyi kedves fejecskét megzavart, hány epedő szív választotta ideáljának. Hány édes pásztoróra emléke megmaradhatott volna lelkében, ha össze nem zuzta volna már régen a piederstált, melyen a szép mult gazdag emlékei már-már egész obeliszkké emelkedtek.

De összezuzta kegyetlenül. S most lelke sivár, szive üres. Csak a feje, az aztán tele van tudománnyal, eszmékkel és filozófiai tézisekkel . . .

Mert Pálival olyan hallatlan dolog történt, amire sohase volt elkészülve. Komolyan belészeretett egy férjes menyecskébe; aki azonban tökéletesen meg volt elégedve az urával. Így Pali hoppon maradt.

Ő don Juansága eleinte tréfára vette a dolgot. Gombház, ha leszakad lesz más, — gondolta Lett volna is más, de nem az az egy kit feledni nem tudott többé . . . Addig játszott a tüzzel, míg magát égette meg, de nagyon. Sebet ejtett szívére az igaz szerelem nyilvesszője s úgy érezte, hogy az nem heged be soha többé . . .

Most már nem keresi a nők társaságát, elkerüli azt; fut, mint az üldözött vad, rejtekebe buvik és kesergő szerelmének, fájdalomnak és filozófiájának él. Meg van győződve arról, hogy a nők mind ördögi lények kik a férfinem boldogtalanságára vannak teremtvé . . .

Megadta magát sorsának és elhatározta, hogy örökké agglégény marad. Agglégény? Huszonhat évvel? Miért ne? Ismertem én fiatalabb embert is, ki elhatározta, hogy soha sem nőstül meg, aki meg is tartotta szavát; most igazi agglégény. Hát még egy filozófus mire képes! . . . Még a huszonegy fogásra is ha a skizt körmei közé kaphatja.

Pál ur t. i. szabad óráiban (van neki bőven), él-hal a tarokkért, mert szerinte ab

ban a játékban is van filozófia. Semmivel sem lehet hazulról kicsalni, csak a tarokkal. Nála nélkül ugyan megeshetik akármiféle kiállítás, közgyűlés, végtárgyalás, kínai háboru, jubileum, lakodalm; hívhatják aranyszélű meghívókkal, szép szavakkal, fenyegetéssel, mind nem ér semmit, ha a végszó nem — tarokk . . .

Most is, becsapván a „filozófia rendszere“-t, rövid séta után tükre elé állott, (ebből következtethető, hogy sem a cinikusokat, sem a stoikusokat nem követte), megigazította nyakkendőjét, megsimogatta szép szakállát s még egyszer átfutá Kondori barátjának névjegyet.

— Hm, hm! mi jutott eszébe Kálmánnak, hogy egy órával később rendelt magá hoz, mint egyébkor? Öt óra. Egy egész órával megrövidít. Mindegy, megpótoljuk az időt.

Szivarját szájába dugta, fejére csapta kalapját s negyedóra múlva nagy robajjal tört be Kondori lakába.

Mennyire meg volt azonban rémülve, mikor az ismerős kámpánia helyett egy eleven ördögöt, akarom mondani: egy valóságos szép fiatal lányt, látott maga előtt; ki félmagyarázhatatlanul, nagy zavarban akart előle menekülni, a szomszéd ajtón keresztül.

— Egy ismeretlen, egy férfi! — kiáltott a lány önkénytelenül.

— Egy nő! — viszonzá nem kevésbé rémülten Pál. Össze akarta magát szedni mégis, hogy megmutassa, mily bátor ember ő. Annak okáért először is szivarjának égő végét kapta szájába s udvariasan hajlongva, szónokolni kezdett: — phü! Van szerencsém? Phü! Jó reggelt . . . azaz — phü!

A szép kis leány pedig ahelyett, hogy elfutott volna, mint szándéka volt, megállott az ifju előtt, miközben nem tudott ellenállni a vágyának, hogy hangosan kifejezést adjon vidámságának. Ez a hangos kifejezés hasonlított ugyan a gala ob kacsagásához, de Pál urnak mégis úgy rémlett, mintha valami pokoli kárörvendő démon kiáltotta volna fülébe: nesze neked, úgy kell neked! te . . . te — nőgyűlölő! — Uram! hahaha . . . Igen örvendek . . . hahaha!

Pál dühös pillantást vetett szivarjára és sarkon fordulva, szökni akart a démon elől. De mivel szemei kápráztak, a szobajátó helyett a keze ügyében levő siffonajtán akart menekülni, míg e menekülésnek egy puha kacsó érintése vetett gátat.

Ez az érintés, mint valami delejes folyam, úgy megrengtette Pál barátunkat, hogy most már épen nem tudta, lányadán van. Arca kipirult a szégyenérzetől s megfélekedve magáról — dühösen kiáltott fel: — Ez kelepce! Ez . . . csunya t éfa Kálmántól.

A kis leány elkomorult.

— Ismétlem, hogy ez kelepce, Kálmán jól tudja, hogy én a nőket ki nem állhatom, hogy én a nőke gyűlölöm.

A leányka arcán sajátságos, de nagyon kedves mosoly cikkázott keresztül.

— Ön a nőket ki nem állhatja, gyűlöli őket?

— Ugy van! — volt a mogorva válasz.

— Ej, ennek örülök.

— Kegyed örül?

— Hogyne . . . Mily sajátságos véletlen. Én a férfiakat ki nem állhatom, sőt gyűlölöm őket egytől-egyig. Mind . . . mind.

A szép leány arca kipirult, s zemei vilámokat löveltek. Semmi kétség, hogy úgy érzett, amint beszélt. Pál nőgyűlölete eltörpült a férfigyűlölő szenvedélyes érzelmei mellett. Félénken kérdezé.

— Valóban . . . gyűlöli . . . mind?

— Kivétel nélkül . . . az idegent.

— Én az vagyok!

— Nem egészen . . . mi rokonszenvezünk. Ön gyűlöli a nőket, én pedig a férfiakat. A szenvedély azonos mind kettőnkél, csak tárgyai különbözök. Mi még jó barátok is lehetünk.

— Gondolja?

— Öntől függ . . . De istenem! Ne álljon itt előttem, mint valami csinyen ért diák! Jöjjön, foglaljunk helyet. Mi is az ön neve?

— Pátkai — Pátkay Pál. De jobban szeretem, ha Palinak hívják egyszerűen. Én szeretem az egyszerűséget. Filozófia s vagyok.

— Ugyan? . . . Nem hittem volna.

— Nem ugy-e? Hja! az ember csalódik . . .

— A nőkben?

— Igen . . . azaz, ugy általában.

— Ha pedig csalódott, filozófusnak kell lennie és — nőgyűlölőnek.

— Mindenesetre . . . De l ármint legyen is, tudni fogom kötelességem t és megmagyarázom.

— Elengelek mindenféle magyarázatot csak azt mondja meg, mi oka volt annak, hogy látásomon annyira zavarba jött?

— Oka? oka . . . Egvénségem, a . . . természetem. De ime itt van Kálmán barátom névjegye, az van ráírva: „Kedves pajtás! Délután öt óraker a tarokkpartie. Szívesen látlak és elvárjak.“ Punktum.

— No ez egészen rendén van.

— Bocsánat! éppen nincs r endén. Sem tarokk, sem partnerek, sem házigazda . . .

— Ej uram, itt vagyok én, míg ők megérkeznek. Igyekszem kárpótolni a veszteségért, annyival inkább, mert . . .

— Mert?

— Én vagyok a bűnös. Ugy van, a legnagyobb bűnös. Most hát itéljen uram, tartson fölöttem statáriumot; de bátyámat ne kárhoztassa.

— Távolról sem kisasszony. De nem értem.

— Feleljen egy kérdésemre: mit tart ön felőlem?

— Én azt tartom, hogy kegyed igen szeretetreméltó, jókedvű, bájos természetű . . .

— Elég, elég, nőgyűlölő uram. Ne feledkezzék meg róla, hogy ön filozófus és nem udvarló fiatalember. Határozottabban teszem fel a kérdést; könnyelműnek, vagy gonosznak tart?

— Egyiknek sem, nagysád.

— Köszönöm. Most tehát én magamat büntetem meg azzal, hogy őszintén, teljes bizalommal fogok önnek vallomásokot tenni.

— Vallomásokot?

— Én önt már régen ösmertem — bátyám leveleiből. Tréfálkozva szokta írni, hogy az én kedélybetegségemet csak hasonszenvi gyógymóddal lehetne kurálni talán az öné is. Különös gondolat! Egy nő, ki gyűlöli a férfiakat s egy férfi, ki a nőke gyűlöli — még egymás orvosai lehetnének.

— Csakugyan, milyen bizarr eszme, nekem is tetszik.

A leányka arcán ismét futó mosoly ragyogott, míg Pál egész kéjjel és komolysággal a tetszetős eszme megvalósítására gondolt . . .

— Addig gondo koztam e tárgyról, hogy anyám beleegyezésével, ki különben is utazásra akart vinni s bátyám me hívására elhatároztam, hogy bejövök bátyámhoz vendégül . . . Ott hagytam a nagyvárost s ma reggel, anyámmal megérkeztünk e kedves fészekbe. Bátyám is nőtlen, néhány hóig ha itt leszek, még hasznomat is veheti; segélyére lehetek a gazdaságban, ugy is sok gondja van szegénynek . . . Első gondja volt bátyámnak, önt ide csábita ki, csak azért hogy megláthassam s kedvem szerint megösmérhessek egy eleven nőgyűlölőt . . . Kivánságom tehát már némi részben ki van elégítve, az ön szives megjelenése által . . . Hanem én nem ilyennek képzeltem a nőgyűlölőket.

Pál kíváncsian tekintett a kedélyes ajakra.

— Nem ilyenek?

— Azt gondoltam, hogy blazirtak; fakó arccal, kiégett szívvvel, kiállhatatlan modorral, elhanyagolt külsővel . . . Ilyeneket, ugy tet szik, láttam is eleget a főváros utcáin.

— És engem nem talál kiállhatatlannak? — kérdé feszülten, reménykedve Pál; miközben szép szakállát önkénytelenül vé gígsimitotta.

— Őszintén mondva, nem. Sőt memém hinni, hogy jó kezek közt szeretetreméltó is tudna lenni.

Pál vágó pillantást vetett a hanyagul ölben tartott, szép kezekre. Kedve lett volna utánuk nyulni, de hiányzott a bátorsága. Arca azonban sárgulni kezdett, meglegedve fészkelődött széken s ugy látszik feledni kezdte, hogy ő tulajdonképp nőgyűlölő. Nem igen mérlegelte az okos, szép leány mondatainak igazságát, hanem készpénzül fogadta amiket mondott. Hogy ez ajak hazug

volna, hogy tréfát üzhette, kigunyolná: az eszébe sem jutott. Nagyon jól érezte magát közelében, hiszen oly rég volt már, hogy nővel szemtől-szembe ült.

Egészen új világot látott maga előtt megnyitni, s milyen világot!

Pál ugy látta magát, mint szerető férjet, egy valódi angyal birtokában, ki őt szerelmével körülveszi, karjaival átöleli . . . Legjobb barátjának nővére ez az angyal . . . Aztán ugy érzé, mintha kiserélnék, hogy ol vad szíven a jégburkolat; szemében fény gyuladt ki és érzésteli hangon mondá:

— Kisasszony! Kegyed nagyon jó hozám. Gyógyírt nyújtott beteg szívemre. Csodaorvos! Ki másokat gyógyítgat, holott magának is orvosra volna szüksége. Mondja: igaz, hogy gyűlöli a férfiakat? (Vége köv.)

NYILTÉR*

E rovatban közölteként nem vállal felelősséget a szerkesztő.

Varju Istvánné szül. ifj. Hiába Mari Sár soroszi lakosnő felszólíttatik, hogy az általa kikoholt ellenem tett rágalmaiért a be regszási járásbírószág által még ezelőtt három hóval reárott harminc korona pénzbüntetést a Sárosorosi ref. h tköztség részére mielőbb fizesse ki, mert ellenkező esetben őt egy embermaró és tisztességes embereket becstelen rágalmakkal illető személyiségnek nyilvánítom, ki hazug rágalmaival tud ugyan mást sértetgetni, de a megíté t büntetését ezért vagy kifizetni nem képes, vagy azt megtenni, arany gürüti dacára sem akarja.

Sárosorosi, 1905. április 25.

Fehércsey Tóth József

Hirdetmény!

A gazdasági egyesület **csikó és szüzgulya legelőjére** (Bay-féle bérlet) a felhajtás május 1-én lesz, mikor is reggel 9 óratól d u 3-ig az állatok a helyszínén felvétetnek.

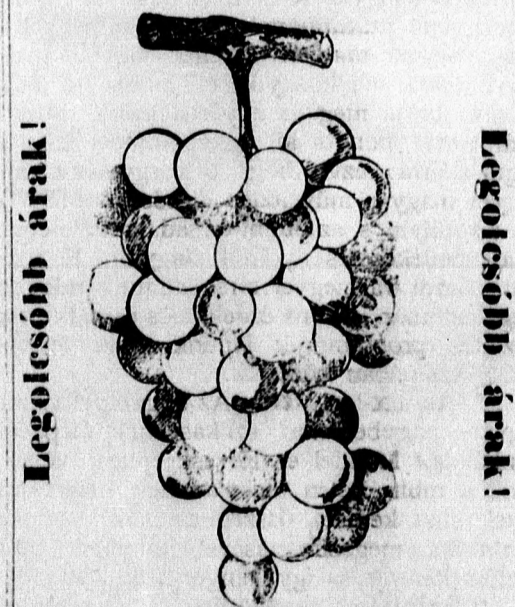
Horváth, egyll. titkár.

Értesítés.

A **beregvármegyei kaszinó tekepályája** e hó 27-én d. u. 2 óraker nyilvános árverésen elfog adatni.

Háznagy.

„Milleniumtelep“ Nagyösz.



Legelőcsöb árak!

Legelőcsöb árak!

Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki **ingyen** kéri Magyarországon legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, a mely szőlőiskola állami segélylyel és állami felügyelet mellett létesült,

Meghívás.

Az 1898. XXIII. t.-c. alapján alakult Országos Központi Hitelszövetkezet kötelékébe tartozó Mezőkaszony és vidéke hitelszövetkezet, mint az Országos központi hitelszövetkezet tagja, **1905. évi április hó 30-án d. u. 3 órakor** a szövetkezet helyiségében

rendes közgyűlést

tart, melyre a tagok az alapszabályok 35. §-a értelmében meghívottnak.

N A P I R E N D:

1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
2. Zárszámadások megvizsgálása és a felmentvény megadása.
3. Mérleg megállapítása.
4. Tiszta jövedelemről való rendelkezés.
5. Az igazgatóság 5 tagjának választása.
6. Felügyelő bizottság 1 tagjának választása.
7. Netaláni indítványok.

1904. évi december hó 31-én a tagok száma 447, üzletrészeinek száma pedig 95 volt; az év folyamán belépett 117 tag 237 üzletrészszel, kilépett 11 tag 38 üzletrészszel. Jelenleg van 461 tag 1011 ü. r.-szel.

A felügyelő-bizottság által megvizsgált évi mérleg a szövetkezet helyiségében kifüggesztett és mindenki által megtekinthető.

Kelt Mezőkaszonyban, 1905. április hó 18.

Az igazgatóság.

Meghívó.

A mezőkaszonyi hegyközség **1905. május hó 21 napján** délután 2 órakor a község háza nagytermében évi

rendes közgyűlést

tart, melyre az érdekelt szőlőbirtokos urakat tisztelettel meghívom.

T Á R G Y A K:

1. Az 1904 évi számadás jóváhagyása.
2. Kiss Károly alhegybiztos állásától való felmentése;
3. Esetleges indítványok tárgyalása, a melyek a közgyűlés előtt 8 nappal adattak be.

Kelt Mezőkaszony 1905. április hó 20.

Buttykay Ferenc,
elnök.

1090/kig. Beregvármegyei mező-kaszonyi járásának főszolgabírája.

Pályázati hirdetmény.

Beregvármegyei mező-kaszonyi járásában Barabás székhelyvel, Barabás, Vámosatya, Gelénes, Csonkapapi, községekből álló körjegyzői körben a megüresedett körjegyzői állás elhalálózás folytán megüresedvén, annak választás utján betöltése céljából pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883 évi 111 t. cz. 6 §-a illetve az 1900. évi XX. t. cz. 3 §-nak megfelelően felszerelt pályázati kérvényeket 1905. évi május hó 11-ik napjáig hozzám nyujtsák be.

J A V A D A L M A Z Á S:

| | | |
|------------------------|------|--------|
| törzsfizetés | 1600 | korona |
| lakbér | 240 | " " |
| irodaátalány | 90 | " " |
| fuvarátalány | 162 | " " |

A választás határidejéül **1905. évi május hó 16-ik napjának délelőtti 10. óráját** tűzöm ki a barabási körjegyzői irodába. Mezőkaszony, 1905. évi április hó 18-án.

Morvay Zoltán,
főszolgabíró.

Faeladási hirdetés.

A kissarkadi beregvármegyei községi volt urbéresek „Felsővégi“ közös legelőterületén a földmivelésügyi m. kir. ministerium folyó évi 15554. sz. rendeletével engedélyezett és kiszámozott 600 drb. műszaki célokra kiválóan alkalmas és 1629 m² műfára becsült tölgytörzs tövön egy tömegben nevezett község házában **folyó évi május hó 16-án d. e. 10 órakor** zárt ajánlatokkal egybekötött nyilvános árverésen 39094 k. azaz harminckilencezerkilencvennégy korona hivatalos kikiáltási becsáron felül a legtöbbet ígérőnek elfog adadni.

Szabályszerűleg kiállított és 10% bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlatok szóbeli árverés előtt az árverési elnök kezeihez beadhatók, ellenben utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Árverési és szerződési feltételek alólirott nál bármikor megtekinthetők.

Kissarkad, 1905. évi április hó.

Urbéres elnök.



Csemege szőlőt

számos legfinomabb fajban, fajtisztán jótállás mellett, ugyszintén legjobb

Lugasszőlő-gyűjteményt

valamennyi elsőrendű oltványok, szállít a

Küküllömenti

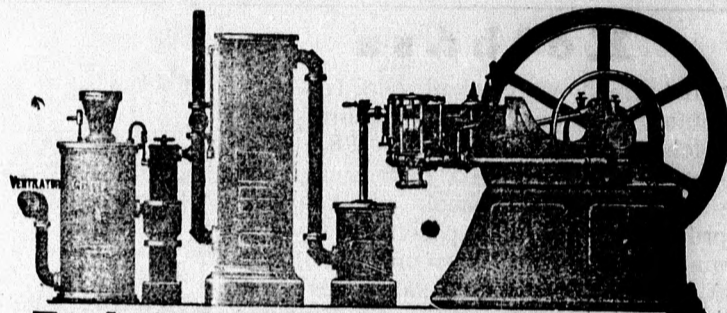
Első Szőlőoltvány-telep

Tulajdonos: Caspari Frigyes Medgyes, Nagy-küküllő-megye.
Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Árverés a zálogházban.

Mindazon zálogtárgyak, melyek f. évi május 7-ig meg nem hosszabbítottak f. év május hó 8-án d. e. **9 órakor** a hatóság közbejöttével elfognak nyilvánosan árvereztetni Árpád-utca 23. sz. alatti zálogüzletben.

Mór Jakabné Winkler Sáli,
zálogüzlet tulajdonos.



Eredeti OSERS és BAUER motorok

BUDAPEST VI. Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntöde Bécs.

Benzin- és petroleum-motorok és loccomobilok, szivó-gáz-motortelepek 2-3 fill. üzembőltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsőrangú gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.



Szőlőlugast

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekebb disze, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháládatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű), mert nagyobb része ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A fajok ismertetésére vonatkozó színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. Borfajú szőlőoltványok is még nagy mennyiségben kaphatók leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olcsó árban és „Delaware“ sima, ültetéshez és ebből borminta.

Érmelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya, Biharmegye.

